

Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
22230	400000000 et suivants	Porte-outil compact eTX 750	eTX 750
22231	400000000 et suivants	Porte-outil compact à chenilles larges eTX 750	eDINGO TX 750 WT

Conforme à la législation suivante :

2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

EN ISO 13766-2:2018

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
22414	Lame hydraulique	2006/42/CE
22420	Aléseur	2006/42/CE
22421	Tige et alésoir	2006/42/CE
22429	Rogneuse de souches	2006/42/CE
22438	Fourches de déplacement d'arbres	2006/42/CE
22445	Motoculteur	2006/42/CE
22464	Lame profileuse pour tranchée	2006/42/CE
22472	Fraise de remblayage	2006/42/CE
22473	Trancheuse à couple élevé	2006/42/CE
22474	Trancheuse haute vitesse	2006/42/CE
22477	Lame racleuse pour tranchée	2006/42/CE
22585	Fraise à neige	2006/42/CE

Modèle	Description	Directive
22590	Godet à grappin	2006/42/CE
22672	Outil multi-usages	2006/42/CE
22673	Racloir à plancher	2006/42/CE
22816	Mèche de tarière	2006/42/CE
22818	Extension de tarière	2006/42/CE
22911	Enfouisseuse vibrante	2006/42/CE
23102	Cultivateur	2006/42/CE
23136	Marteau-piqueur hydraulique	2006/42/CE
23165	Niveleuse	2006/42/CE
23174	Godet standard	2006/42/CE
23175	Fourches	2006/42/CE
23176	Godet à grappin	2006/42/CE
23702	Râteau mécanique	2006/42/CE

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Chad Moe
Directeur technique général
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juillet 15, 2025

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium



EU Specifications

Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine [‡] (kg)	Niveau de vibration main/bras (m/s ²)*			Vibrations au niveau de tout le corps (m/s ²)*	
			Main gauche	Main droite	Incertitude	Niveau	Incertitude
22230	19,3	1162	1,7	1,5	0,3	0,95	0,03
22231	19,3	1209	1,7	1,7	0,4	0,89	0,07

[‡] Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

* Déterminé conformément à la norme EN 1032:2003+A1:2009

* Niveau de vibrations dans tout le corps déterminé conformément à la norme EN 1032:2003+A1:2009.

Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) ¹		Puissance acoustique (dBA) ²	
	Niveau	Incertitude	Niveau	Incertitude
22230	74	2	91	1
22231	73	2	90	1

¹ Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme ISO 6396:2008.

² Déterminé conformément à la norme ISO 6395:2008.







BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.